

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 262 ods. 2 a § 269 ods. 2 zákona 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

Zmluvné strany

Názov:	Národné osvetové centrum
sídlo:	Námestie SNP č.12, 812 34 Bratislava
štatutárny orgán:	Mgr. Erik Kriššák, generálny riaditeľ
IČO:	00164615
DIČ:	2020829888
IČ DPH:	SK 2020829888
bankové spojenie:	
číslo účtu:	
právna forma:	štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, pôsobiaca na základe nového znenia Zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR MK-2472/2016-110/8080

(ďalej len „NOC“)

a

názov:	Matica slovenská
sídlo:	P. Mudroňa 1, 036 01 Martin
štatutárny orgán:	JUDr. Marián Gešper, predseda MS
IČO:	00179027
DIČ:	20206031 23
IČ DPH:	
bankové spojenie:	
číslo účtu:	
právna forma:	verejnoprávna ustanovizeň

(ďalej len „zmluvný partner“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

Článok 1

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizácii podujatia: 12. ročníka celoštátnej súťaže Slovenská kronika 2022 (ďalej len „súťaž“).
- 1.2 Súťaž prebieha v termíne od 15. mája 2022 do 31. decembra 2022. Jednotlivé etapy súťaže sú nasledovné:
 - 1.2.1 Termín uzávierky na zasielanie súťažných prác je do 15. júla 2022.
 - 1.2.2 Zasadnutie poroty súťaže sa uskutoční v priebehu septembra 2022 v sídle NOC v Bratislave.
 - 1.2.3 Vyhlásenie výsledkov súťaže sa uskutoční dňa 13. októbra 2022 na slávnostnom vyhodnotení súťaže v Slovenskej národnej knižnici, Námestie J. C. Hronského 1, Martin.
 - 1.2.4 Obsahová, ekonomická a administratívna finalizácia súťaže a jej výsledkov, nasledujúca po vyhlásení výsledkov súťaže, sa zrealizuje do 31. decembra 2022.

- 1.3 Hlavným usporiadateľom súťaže je NOC. Spoluorganizátormi súťaže sú Matica slovenská, Slovenská národná knižnica, Slovenské národné múzeum a Združenie miest a obcí Slovenska (ďalej len „spoluorganizátori“). Partnermi súťaže sú Múzeum školstva a pedagogiky, Odbor archivov a registratúr Ministerstva vnútra Slovenskej republiky a Regionálne vzdelávacie centrum Prešov (ďalej len „partneri“).

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 NOC sa zaväzuje:
- 2.1.1 zabezpečiť na vlastné náklady súťaž po odbornej, organizačnej a personálnej stránke,
 - 2.1.2 zabezpečiť na vlastné náklady finančné a vecné ceny pre výhercov súťaže,
 - 2.1.3 uzatvoriť zmluvy s členmi odbornej poroty a vysporiadať ich odmeny,
 - 2.1.4 zabezpečiť pre členov poroty na vlastné náklady občerstvenie (počas hodnotenia súťažných prác),
 - 2.1.5 uzatvoriť zmluvy s lektormi vzdelávacej časti na slávnostnom vyhodnotení súťaže a vysporiadať ich odmeny,
 - 2.1.6 zabezpečiť lektorom a účastníkom na vlastné náklady občerstvenie počas slávnostného vyhodnotenia,
 - 2.1.7 zabezpečiť na vlastné náklady pozvánky a prihlášky pre účastníkov slávnostného vyhodnotenia súťaže,
 - 2.1.8 uvádzať zmluvného partnera ako spoluorganizátora súťaže na pozvánke,
 - 2.1.9 viesť evidenciu prihlášok do súťaže,
 - 2.1.10 komunikovať s pozvanými účastníkmi vyhodnotenia súťaže,
 - 2.1.11 zaslať zmluvnému partnerovi pozvánku na slávnostné vyhodnotenie súťaže,
 - 2.1.12 poskytnúť na vlastné náklady odborné konzultácie účastníkom súťaže (prostredníctvom e-mailu alebo telefonicky),
 - 2.1.13 zabezpečiť prezenčné listiny účastníkov slávnostného vyhodnotenia súťaže,
 - 2.1.14 uverejniť výsledky súťaže po slávnostnom vyhodnotení súťaže v Martine a fotografie zo súťaže na webovom sídle NOC,
 - 2.1.15 sprístupniť fotografie na webovom sídle NOC a zmluvným partnerom v elektronickej verzii zo slávnostného vyhodnotenia súťaže na propagáciu,
 - 2.1.16 zrealizovať propagáciu zmluvného partnera jeho uvedením ako spoluorganizátora súťaže a viditeľným umiestnením loga na propagačné materiály (najmä: pozvánka, bulletin a pod.),
 - 2.1.17 zaslať zmluvnému partnerovi logo NOC v požadovanej kvalite.

Zmluvný partner sa zaväzuje:

- 2.2.1 organizačne spoluzabezpečiť súťaž a jeho propagáciu prostredníctvom svojho webového sídla a sociálnych sietí, v propagačných materiáloch uvádzať NOC ako hlavného organizátora súťaže; V propagačných materiáloch uvádzať NOC ako hlavného organizátora súťaže a spoluorganizátorov a partnerov podľa bodu 1.3,
 - 2.2.2 zabezpečiť zverejnenie propagačných materiálov (najmä: pozvánka, bulletin a pod.), týkajúcich sa súťaže, s uvedením loga NOC a ďalších spoluorganizátorov a partnerov súťaže na webovom sídle zmluvného partnera a v čase pred a počas jej uskutočnenia,
 - 2.2.3 zabezpečiť prítomnosť min. 1 zástupcu zmluvného partnera na slávnostnom vyhodnotení súťaže dňa 13. októbra 2022,
 - 2.2.4 podľa potreby vyhlasovateľa navrhnúť odborného porotcu pre hodnotenie súťažných prác v kategórii kronika alebo monografia a jeho údaje zaslať emailom (meno, priezvisko, inštitúcia, kontakt, stručná profesijná charakteristika) kontaktnej osobe za NOC,
 - 2.2.5 poskytnúť na slávnostnom vyhodnotení súťaže vecné ceny, marketingové predmety pre ocenených podľa možností spoluorganizátora,
 - 2.2.6 na požiadanie NOC informovať (telefonicky, formou e-mailu) o stave prípravy súťaže.
- 2.3 Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať (telefonicky, e-mailom) o stave prípravy súťaže. Zodpovednou osobou za NOC je Mgr. Lucia Adomo Trusina, 02/20471291, lucia.trusina@nocka.sk, zodpovednou osobou za zmluvného partnera je ThLic. Mgr. Viliam Komora, PhD., [REDACTED],

- 2.4 V prípade, že niektorá zmluvná strana poruší svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane preukázanú škodu, ktorá jej porušením povinnosti vznikla. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.
- 2.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade závažného obmedzenia alebo znemožnenia plnenia povinnosti, vyplývajúcej z tejto zmluvy, ktoroukoľvek zmluvnou stranou z dôvodov mimoriadnych okolností nezávislých od vôle danej zmluvnej strany, vrátane, ale nielen, z dôvodu vojny, ozbrojeného konfliktu, občianskych nepokojov, živelných katastrof, závažného ohrozenia verejného zdravia z dôvodu radiačnej, chemickej, ekologickej nehody, alebo vysoko prenosnej infekcie (predovšetkým, avšak nielen z dôvodu COVID-19) alebo akejkoľvek inej okolnosti mimo jej dosahu (rozumej: „vis maior“ alebo aj vyššia moc), bude táto zmluvná strana ospravedlnená od plnenia povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy. Predpokladom ospravedlnenia je, že táto zmluvná strana, ktorá požaduje takéto ospravedlnenie, bezodkladne, najneskôr však do 48 hodín od vzniku okolnosti oznámi informáciu o vzniku takejto okolnosti zaslaním e-mailu, alebo inou primeranou formou o uvedenom druhej zmluvnej strane začatie a skončenie akejkoľvek podobnej okolnosti a zároveň vynaloží maximálne úsilie, aby minimalizovala nemožnosť plnenia svojich povinností podľa tejto zmluvy.
- 2.6 Za prejav maximálneho úsilia podľa predchádzajúceho odseku sa považuje aj, avšak nielen:
- 2.6.1 určenie iného termínu, alebo
 - 2.6.2 určenie iného spôsobu alebo
 - 2.6.3 určenie inej formy plnenia
- a to v podobe Dodatku k tejto zmluve. Znenie Dodatku k tejto zmluve určia zmluvné strany vo vzájomnej súčinnosti dohodou.
- 2.7 Po skončení okolnosti závažne obmedzujúcej alebo znemožňujúcej plnenie povinnosti ktoroukoľvek zmluvnou stranou je ospravedlnená zmluvná strana povinná bezodkladne pokračovať v plnení všetkých povinností, ktorých plnenie bolo touto okolnosťou prerušené, so zreteľom na dojednanie v Dodatku k tejto zmluve podľa predchádzajúceho odseku, ak by bol zmluvnými stranami dohodnutý.
- 2.8 V prípade, ak trvanie, charakter a rozsah závažného obmedzenia podľa ods. 2.5 tohto článku preukázateľne neumožní postupovať podľa predchádzajúceho odseku a ods. 2.6 tohto článku, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od zmluvy odstúpiť.

Článok 3

Finančné a platobné podmienky

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že nemajú voči sebe za plnenie povinností uvedených v článku 2 tejto zmluvy nárok na finančné plnenie.

Článok 4

Spôsob použitia a udelenia licencie

- 4.1 Zmluvný partner touto zmluvou udeľuje NOC súhlas (licencia/sublicencia) na použitie svojho loga za účelom zabezpečenia propagácie zmluvného partnera podľa čl. 2 bodu 2.1.17 zmluvy:
- 4.1.1 všetkými spôsobmi použitia známymi v čase uzavretia tejto zmluvy podľa § 19 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“),
 - 4.1.2 nevýhradne bez vecného a územného obmedzenia na celú dobu ochrany práv autora podľa autorského zákona.
- 4.2 Zmluvný partner vyhlasuje, že je oprávnený udeliť NOC licenciu/sublicenciu v zmysle čl. 4 ods. 4.1 tejto zmluvy,
- 4.3 Zmluvný partner poskytuje licenciu/sublicenciu NOC podľa čl. 4 ods. 4.1 tejto zmluvy bezodplatne.
- 4.4 NOC je oprávnená udeliť tretej osobe súhlas na použitie loga podľa ods. 4.1 čl. 4 zmluvy v rozsahu udelennej licencie/sublicencie podľa ods. 4.1.
- 4.5 Zmluvný partner zodpovedá za škodu, ktorá by z dôvodu nepravdivosti jeho vyhlásenia podľa ods. 4.2 čl. 4 tejto zmluvy NOC vznikla.

- 4.6 NOC touto zmluvou udeľuje zmluvnému partnerovi súhlas (licencia/sublicencia) na použitie propagačných materiálov za účelom zabezpečenia propagácie súťaže podľa čl. 2 bodu 2.2.1 zmluvy:
- 4.6.1 všetkými spôsobmi použitia známymi v čase uzavretia tejto zmluvy podľa § 19 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“),
- 4.6.2 výhradne bez vecného a územného obmedzenia na celú dobu ochrany práv autora podľa autorského zákona.
- 4.7 NOC vyhlasuje, že je oprávnené udeliť zmluvnému partnerovi licenciu/sublicenciu v zmysle čl. 4 ods. 4.6 tejto zmluvy.
- 4.8 NOC poskytuje licenciu/sublicenciu zmluvnému partnerovi podľa čl. 4 ods. 4.6 tejto zmluvy bezodplatne.

Článok 5

Ochrana osobných údajov

- 5.1 Zmluvný partner je povinný pri spracovávaní osobných údajov fyzických osôb podieľajúcich sa na príprave a uskutočnení súťaže podľa ods. 1.2 čl. 1 tejto zmluvy postupovať v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“).

Článok 6

Platnosť a účinnosť zmluvy

- 6.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
- 6.2 Táto zmluva zaniká vzájomným splnením povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 6.3 Doba platnosti udelennej licencie v zmysle čl. 4 zmluvy sa spravuje podľa bodov 4.1.2 a 4.6.2 tejto zmluvy.
- 6.4 Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 6.5 Od zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností, ktoré ohrozi alebo znemožní uskutočnenie súťaže, so zreteľom na ustanovenia článku 2 ods. 2.5, 2.6, 2.7 a 2.8. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 6.6 Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, vzniknutej podstatným porušením zmluvy, ktoré bolo dôvodom jej odstúpenia od zmluvy.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvnej strany uvedeného v záhlaví zmluvy. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručeníu, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.
- 7.2 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a subsidiárne ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 7.3 Ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo právnymi aktmi Európskej únie, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.
- 7.4 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak.

- 7.5 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.
- 7.6 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých zmluvný partner dostane dve (2) vyhotovenia a NOC dve (2) vyhotovenia.
- 7.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Za NOC
V Bratislave, dňa

Za zmluvného partnera:
V Martine, dňa

Mgr. Erik Kriššák
generálny riaditeľ,
Národné osvetové centrum

JUDr. Marián Gešper
predseda,
Matica slovenská